

32004R1427

L 263/3

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

10.8.2004

**REGULAMENTUL (CE) NR. 1427/2004 AL COMISIEI
din 9 august 2004**

**de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1622/2000 de stabilire a anumitor norme de aplicare a
Regulamentului (CE) nr. 1493/1999 privind organizarea comună a pieței vitivinicole și de stabilire a unui
cod comunitar al practicilor și tratamentelor oenologice**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind organizarea comună a pieței vitivinicole ⁽¹⁾, în special articolul 46,

întrucât:

(1) Actul de aderare a Republicii Cehe, a Estoniei, a Ciprului, a Letoniei, a Lituaniei, a Ungariei, a Maltei, a Poloniei, a Sloveniei și a Slovaciei modifică anexa IV punctul 4 litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 1493/1999, prevăzând posibilitatea de a utiliza turnarea vinului peste drojdie, marc de struguri sau pulpa de struguri aszú presăți, atunci când această practică este utilizată în mod tradițional pentru producerea vinurilor „Tokaji fordítás” și „Tokaji máslás” în regiunea Tokaj din Ungaria, în condiții care urmează să fie stabilite. Prin urmare, trebuie stabilite condițiile respective și prevăzută o procedură de notificare pentru statul membru care intenționează să le modifice.

(2) Anexa III partea A la Regulamentul (CE) nr. 1622/2000 al Comisiei ⁽²⁾ conține lista soiurilor de viță-de-vie din care se obține must de struguri sau must de struguri parțial fermentat care poate fi utilizat pentru constituirea producției de vin pentru elaborarea vinurilor spumante de calitate de tip aromat sau v.s.c.p.r.d. de tip aromat. Este necesar să se modifice respectiva listă pentru a include soiurile produse în Republica Cehă, Ungaria și Slovacia.

(3) Limitele privind conținutul de dioxid de sulf sunt stabilite în partea A punctul 1 din anexa V la Regulamentul (CE) nr. 1493/1999. Derogările la respectivele limite sunt prevăzute în partea A punctul 2 din anexa V la regulamentul menționat anterior și în anexa XII la Regulamentul (CE) nr. 1622/2000. Ca urmare a aderării Republicii Cehe și a Slovaciei, este necesar să se modifice Anexa XII la Regulamentul (CE) nr. 1622/2000.

(4) Anumite vinuri din Franța cu indicație geografică pot avea o tărie alcoolică totală în volume de peste 15 % vol și, prin urmare, pot prezenta o aciditate volatilă mai mare decât limitele stabilite în anexa V punctul B la regulamentul (CE) nr. 1493/1999, dar, cu toate acestea, mai mică de 25 miliechivalenți/litru. Unele vinuri v.c.p.r.d. din Grecia au o tărie alcoolică totală în volume mai mare de 13 %, ceea ce le dă dreptul la derogări în ceea ce privește conținutul în aciditate volatilă stabilit în anexa V partea B punctul 1 la Regulamentul (CE) nr. 1493/1999. Acele vinuri ar trebui adăugate la lista din Anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1622/2000. Este necesar, de asemenea, ca anexa menționată să fie modificată ca urmare a aderării Republicii Cehe, a Ciprului, a Ungariei, a Slovaciei și a Sloveniei.

(5) Anexa XVIII la Regulamentul (CE) nr. 1622/2000 stabilește lista vinurilor v.l.c.p.r.d. la care pot fi adăugate produsele menționate în anexa V partea J punctul 2 litera (b) la Regulamentul (CE) nr. 1493/1999. Este necesar să se modifice respectiva listă ca urmare a aderării Ciprului.

(6) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 1622/2000 ar trebui modificat în consecință.

(7) Din motive de control și pentru a permite aplicarea modificărilor aduse Regulamentului (CE) nr. 1622/2000 de la data intrării în vigoare a Tratatului de aderare a Republicii Cehe, a Estoniei, a Ciprului, a Letoniei, a Lituaniei, a Ungariei, a Maltei, a Poloniei, a Sloveniei și a Slovaciei, este necesar ca regulamentul să se aplice de la 1 mai 2004.

(8) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a vinului,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 1622/2000 se modifică după cum urmează:

1. La titlul II, capitolul I se adaugă articolul 18a:

„Articolul 18a

**Turnarea de vin sau de must de struguri peste drojdie,
marc de struguri sau pulpă de struguri aszú presăți**

⁽¹⁾ JO L 179, 14.7.1999, p. 1. Regulament astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1795/2003 al Comisiei (JO L 262, 14.10.2003, p. 13).

⁽²⁾ JO L 194, 31.7.2000, p. 1. Regulament astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1410/2003 (JO L 201, 8.8.2003, p. 9).

Turnarea de vin sau de must de struguri peste drojdie, marc de struguri sau pulpă de struguri aszú presăți prevăzută la anexa IV punctul 4 litera (d) la Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 se realizează după cum urmează, în conformitate cu prevederile legislației maghiare în vigoare la 1 mai 2004:

- (a) vinul Tokaji fordítás se prepară prin turnarea de must sau de vin peste pulpa de struguri aszú presăți;
- (b) vinul Tokaji másolás se prepară prin turnarea de must sau de vin peste drojdia de szamorodni sau de aszú."

2. La anexa III, partea A se înlocuiește cu textul anexei la prezentul regulament.

3. La anexa XII, primul paragraf se modifică după cum urmează:

- (a) la litera (a) se adaugă liniuțele a șasea și a șaptea cu următorul text:

„— vinurile v.c.p.r.d. desemnate prin mențiunea «pozdní sber»;

— vinurile v.c.p.r.d. desemnate prin mențiunea «nestorý zber»;"

- (b) la litera (b) se adaugă liniuțele următoare:

„— vinurile v.c.p.r.d. desemnate prin mențiunile «výběr z bobulí», «výběr z cibéb», «ledové víno» și «slámové víno»;

— vinurile v.c.p.r.d. desemnate prin mențiunile «bobulový výběr», «hroziakový výběr» și «ľadový výběr»;"

- (c) se adaugă litera (c) cu următorul text:

„(c) 350 mg/l pentru:

— vinurile v.c.p.r.d. desemnate prin mențiunea «výběr z hroznu»;

— vinurile v.c.p.r.d. desemnate prin mențiunea «výběr z hrozna»;"

4. Anexa XIII se modifică după cum urmează:

- (a) la litera (b) al doilea paragraf se adaugă liniuțele următoare:

„— Vin de pays du jardin de France, în afară de vinurile produse în zona care poartă o denumire de origine controlată și pe suprafețele rezervate culturii soiului

Chenin, în departamentele Maine-et-Loire și Indre-et-Loire;

— Vin de pays Portes de Méditerranée;

— Vin de pays des comtés rhodaniens;

— Vin de pays des côtes de Thongue;

— Vin de pays de la Côte Vermeille;"

- (b) litera (g) se înlocuiește cu următoarele litere (g)-(m):

„(g) pentru vinurile originare din Canada:

la 35 miliechivalenți/litru pentru vinurile desemnate cu mențiunea «Icewine»;

- (h) pentru vinurile din Ungaria:

la 25 miliechivalenți/litru pentru vinurile v.c.p.r.d. următoare:

— Tokaji másolás;

— Tokaji fordítás;

— aszúbor;

— töppedt szőlőből készült bor;

— Tokaji szamorodni;

— késői szüretelésű bor;

— válogatott szüretelésű bor;

la 35 miliechivalenți/litru pentru vinurile v.c.p.r.d. următoare:

— Tokaji aszú;

— Tokaji aszúeszencia;

— Tokaji eszencia;

- (i) pentru vinurile din Republica Cehă:

la 30 miliechivalenți/litru pentru vinurile v.c.p.r.d. desemnate cu mențiunile «výběr z bobulí» și «ledové víno»;

la 35 miliechivalenți/litru pentru vinurile v.c.p.r.d. desemnate cu mențiunile «slámové víno» și «výběr z cibéb»;

(j) pentru vinurile din Grecia:

la 30 miliechivalenți/litru pentru următoare vinuri v.c.p.r.d., când tăria alcoolică totală în volume este egală sau mai mare decât 13 %, iar conținutul în zahăr rezidual de minim 45 g/l:

- Samos (Σάμος);
- Rhodes (Ρόδος);
- Patras (Πάτρα);
- Rio Patron (Ρίο Πατρών);
- Cephalonie (Κεφαλονιά);
- Limnos (Λήμνος);
- Sitia (Σητεία);
- Santorini (Σαντορίνη);
- Nemea (Νεμέα);
- Daphnes (Δαφνές);

(k) pentru vinurile din Cipru:

la 25 miliechivalenți/litru pentru vinurile v.s.c.p.r.d. «Κουμανδάρια» (Commandaria);

(l) pentru vinurile din Slovacia:

la 25 miliechivalenți/litru pentru următoarele vinuri v.c.p.r.d.:

- tokajské samorodné;

la 35 miliechivalenți/litru pentru:

- tokajský výber;

(m) pentru vinurile din Slovenia:

la 30 miliechivalenți/litru pentru următoarele vinuri v.c.p.r.d.:

- vrhunsko vino ZGP — jagodni izbor;

- vrhunsko vino ZGP — ledeno vino;

35 miliechivalenți/litru pentru următoarele vinuri v.c.p.r.d.:

- vrhunsko vino ZGP — suhi jagodni izbor.”;

5. La anexa XVIII, partea B se modifică după cum urmează:

(a) la punctul 1 se adaugă următorul text:

„CIPRU

Κουμανδάρια (Commandaria)”;

(b) la punctul 2 se adaugă următorul text:

„CIPRU

Κουμανδάρια (Commandaria)”;

(c) la punctul 4 se adaugă următorul text:

„CIPRU

Κουμανδάρια (Commandaria)”.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 mai 2004.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 9 august 2004.

Pentru Comisie

Franz FISCHLER

Membru al Comisiei

ANEXĂ

„A. Lista soiurilor de viță de vie ai căror struguri pot fi utilizați la constituirea producției de vin pentru elaborarea vinurilor spumante de calitate de tip aromat și a v.s.c.p.r.d de tip aromat

(Articolul 4 din prezentul regulament)

Aleatico N	Mauzac alb și rosé
Ασούρτικο (Assyrtiko)	Monica N
Bourboulenc B	Μοσχοφίλερο (Moschofilero)
Brachetto N	Müller-Thurgau B
Clairette B	Toate vinurile de tip muscat
Colombard B	Nektár
Csaba gyöngye B	Pálava B
Cserszegi fűszeres B	Parellada B
Freisa N	Perle B
Gamay N	Piquepoul B
Gewürztraminer Rs	Poulsard
Girò N	Prosecco
Γλυκερίθρα (Glykerythra)	Ροδίτης (Roditis)
Huxelrebe	Scheurebe
Irsai Olivér B	Torbato
Macabeu B	Zefír B”
Toate vinurile de tip malvoisie	